《限售股转让所得个人所得税清算申报表》

„Erklärungsformular für Abwicklung der Individuellen Einkommenssteuer bzgl. der Einkommen aus der Übertragung eingeschränkter Aktien“

**限售股转让所得个人所得税清算申报表**

**Erklärungsformular für Abwicklung der Individuellen Einkommenssteuer bzgl. der Einkommen aus der Übertragung eingeschränkter Aktien**

填表日期：      年     月    日

Datum des Antrags:     Jahr Monat Tag

税款所属期:    年  月  日至  年  月  日              金额单位：元（列至角分）

Steuer-Zeitraum: von Jahr Monat Tag bis Jahr Monat Tag

Einheit des Betrags: Yuan RMB (auf zwei Dezimalstellen genau)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **纳税人基本情况****Grundlegende Informationen des Steuerzahlers** | 姓名Name |  | 证券账户号Nummer des Wertpapierkontos |  |
| 有效身份证照类型Art des gültigen Identitätsausweises |  | 有效身份证照号码Nummer des gültigen Identitätsausweises |  |
| 国籍（地区）Nationalität (Region) |  | 有效联系电话Gültige Kontaktnummer |  |
| 开户银行名称Name der Bank, bei der das Konto eröffnet wurde |  | 开户银行账号Kontonummer der Bank, bei der das Konto eröffnet wurde |  |
| 中国境内有效联系地址及邮编Gültige Kontaktadresse und Postleitzahl im chinesischen Festland |  |
| **开户证券公司（营业部）****Die Wertpapierfirma (Geschäftsstelle), bei der das Konto eröffnet wurde** | 名称Name |  | 扣缴义务人编码Code des Steuerpflichtigen  |  |
| 地址Adresse |  | 邮编Postleitzahl |  |
| **限售股转让收入及纳税情况Informationen über das Einkommen aus der Übertragung eingeschränkter Aktien und die Einkommenssteuer** | 股票代码Code der Aktie | 1 |   |
| 股票名称Name der Aktie | 2 |   |
| 转让股数(股)Anzahl der übertragenen Aktien (Aktienanteil) | 3 |   |
| 实际转让收入额Tatsächliches Einkommen der Übertragung | 4 |   |
| 限售股原值和合理税费小计Ursprünglicher Wert der **eingeschränkten Aktien** und Angemessene Steuersumme | 5=6+7a+7b |   |
| 限售股原值Ursprünglicher Wert der **eingeschränkten Aktien** | 6 |   |
| 合理税费Angemessene Steuersumme | 7a |   |
| 投资抵扣额Investitions-Abzüge | 7b |  |
| 应纳税所得额Steuerpflichtiges Einkommen | 8 = 4-5 |   |
| 税率Steuersatz | 9 | 20% |
| 应纳税额Zu zahlende Steuer | 10 = 8×9 |   |
| 已扣缴税额Gezahlte Steuer | 11 |   |
| 应退（补）税额Zu erstattende (nachzuzahlende) Steuer | 12=10-11 |   |
| **声明****Erklärung** | 我声明，此纳税申报表及所附资料是根据《中华人民共和国个人所得税法》及相关法律法规规定填写、报送的，我确保上述资料是真实的、可靠的、完整的。Hiermit erkläre ich, dass dieses Formular wahrheitsgemäß, zuverlässig und vollständig ist und in Übereinstimmung mit dem „Individuellen Einkommenssteuergesetz der Volksrepublik China“ und den entsprechenden Gesetzen und Vorschriften ausgefüllt wurde.**纳税人**(签字)                                                                   年  月  日 Unterschrift des Steuerzahlers Jahr: Monat: Tag:  |
| 代理人（中介机构）签字或盖章：Unterschrift oder Stempel der beauftragten Person (Institution):经办人：Bearbeitet von:经办人执业证件号码：Dienst-Ausweis-Nr. des Bearbeiters:代理申报日期：    年  月  日Datum der Erklärung durch einen Beauftragten: Jahr Monat Tag | 主管税务机关受理专用章：Annahmestempel der zuständigen Steuerbehörde: 受理人：Angenommen von:受理时间：     年     月    日Datum der Annahme: Jahr Monat Tag  |

 国家税务总局监制

EErstellt unter der Aufsicht der Staatlichen Steuerverwaltung